



# **ABO** *valve*

## **Технические характеристики: электроприводы REGADA DN 32 - 1200**

### **По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:**

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана +7(7172)727-132  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

**Единый адрес для всех регионов: [abo@nt-rt.ru](mailto:abo@nt-rt.ru) || [www.abo.nt-rt.ru](http://www.abo.nt-rt.ru)**



# ABO valve

ЭЛЕКТРОПРИВОД  
ELECTRIC ACTUATORS

## DN 32 - 1200

*Варианты установки  
электропривода REGADA  
на дисковые затворы,  
шаровые краны  
и задвижки ABO*



*Installation options  
of electric  
actuators Regada  
on butterfly valves,  
ball valves  
and knife gate  
valves ABO*

## Электропривод поворотный Part-turn electric actuators












		Тип/Type	SP 0	SP 0.1	SP 1	SP 2
		Тип. номер/Type no.	280	331	281	282
<b>ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ</b>	<b>BASIC PARAMETERS</b>					
Номинальный момент	Load torque	N.m / H.м	4÷40	16÷50	40÷80	63÷125
Момент отключения	Switching-off torque	N.m / H.м			46÷90	72÷145
Рабочее время	Operating time	s/90° / сек/90°	15÷160	100÷160	10÷80	5÷80
Рабочий угол	Operating angle	°	0÷270	60÷360	0÷360	0÷360
<b>НАПРЯЖЕНИЕ</b>	<b>VOTAGE</b>					
230 В AC	230 V AC		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24 В AC	24 V AC		●	●	●	●
3x400 В AC	3x400 V AC				●	●
Другое напряжение (1)	Other voltage (1)		24 V DC		24 V DC	24 V DC
<b>ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ОСНАЩЕНИЕ</b>	<b>ELECTRIC EQUIPMENT</b>					
Клеммовое присоединение	Terminal board connection		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Штепсельный разъем	Connector connection				●	●
Нагревательное элемент	Space heater		●	●	●	●
Термический выключатель нагревательного элем.	Space heater's thermal switch		●	●	●	●
<b>ВЫКЛЮЧАТЕЛИ</b>	<b>SWITCHES OF RELAYS</b>					
Моментные	Torque				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Концевые	Position		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Сигнальные	Signaling		●	●	●	●
<b>ДАТЧИК ПОЛОЖЕНИЯ</b>	<b>POSITION TRANSMITTER</b>					
Резистивный	Resistive		● (2)	● (3)	● (3)	● (3)
Электронный, с унифицированным аналог. сигналом	With analogue unified signal		●	●	●	●
Емкостный	Capacitive transmitter	4,20 mA/MA		●	●	●
<b>УПРАВЛЕНИЕ</b>	<b>CONTROL</b>					
По питающему кабелю	By feeding power supply					
(без дополнительного управления)	(without controller)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Унифицированный аналоговый сигнал (со встроенным регулятором положения)	Unified analogue signal (with integral position controller)	4,20 mA/MA	●	●	●	●
		0,10 V / B	●	●	●	●
Местное управление	Electric local control				●	●
Ручное управление маховиком	Manual control		●	●	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
С помощью рукоятки (после отключения привода)	By lever (after disengagement of the gear)		●	●		
<b>УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ</b>	<b>OPERATION CONDITIONS</b>					
Рабочий диапазон температур	Ambient temperature	<input type="checkbox"/>	-25÷+55°C	-25÷+55°C	-25÷+55°C(4)	-25÷+55°C(4)
Рабочее положение	Operation position					
<b>МЕХАНИЧЕСКОЕ ПРИСОЕДИНЕНИЕ</b>	<b>MECHANICAL CONNECTION</b>					
Фланцевое - ISO 5211	Flange - ISO 5211		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Изготовление со стойкой	Version with stand		●	●	●	●
Изготовление с рычагом	Version with lever		●	●	●	●
Изготовление с тягой	Pull-rod		●	●	●	●
Механические ограничители	Mechanical stop ends		●	●	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>ДРУГОЕ</b>	<b>OTHER</b>					
Степень защиты	Protection enclosure	<input type="checkbox"/>	IP 54	IP 65	IP 65	IP 65
		●	IP 67	IP 67	IP 67	IP 67
Масса	Weight	kg /кг	1.4 ÷ 2.2	3.2 ÷ 5.2	6.5 ÷ 8.3	12 ÷ 14.5
<b>Для затворов DN *)</b>	<b>VALVE TYPE *)</b>			DN 32-80, PN 16		DN 125-150, PN 16
			DN 32-80, PN 16	DN 100, PN 6	DN 100-125, PN 16	DN 200, PN 6

- standart equipment  
● additional equipment

\*) For specific working conditions, please contact your dealer

### Notes:

- 1) Required to be confirmed by the producer
- 2) 1x100 Ω, 1x2 000 Ω, ...
- 3) 1x100 Ω, 1x2 000 Ω, ... ,2x100 Ω, 2x2 000 Ω, ...
- 4) Ambient temperature from -50 to +40 °C on request.
- 5) Valid for version with controller only
- 6) The motor axis should be in horizontal position ± 15°

								
SP 2.3	SP 2.4	SP 3	SP 3.4	SP 3.5	SP 1 - Ex	SP 2 - Ex	SP 2.3 - Ex	SP 2.4 - Ex
283	284	323	324	325	291	292	293	294
250	500	125÷250	500	500÷1000	40÷80	63÷125	250	500
290	575	150÷300	600	600÷1200	46÷90	72÷145	290	575
20÷160	40÷160	5÷40	20÷160	20÷160	10÷80	5÷80	20÷160	40÷160
0÷360	0÷360	0÷360	0÷360	0÷360	0÷360	0÷360	0÷360	0÷360
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
●	●				●			
●	●	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		●	●	●
24 V DC	24 V DC							
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
●	●	●	●	●				
●	●	●	●	●	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
●	●	●	●	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
●	●	●	●	●	●	●	●	●
● (3)	● (3)	● (3)	● (3)	● (3)	● (3)	● (3)	● (3)	● (3)
●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-25÷+55°C(4)	-25÷+55°C(4)	-25÷+55°C(4)	-25÷+55°C(4)	-25÷+55°C(4)	-25÷+55°C(4)	-25÷+55°C(4)	-25÷+55°C(4)	-25÷+55°C(4)
Не рекомендуется располагать под затвором / Any position available - position under the valve is not recommended								
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
IP 65	IP 65	IP 67	IP 67	IP 67	IP 54	IP 54	IP 54	IP 54
IP 67	IP 67							
17 ÷ 18	20.5 ÷ 21	21 ÷ 22	31 ÷ 32	49 ÷ 50	7.7 ÷ 9.5	16 ÷ 16.5	22 ÷ 22.5	27 ÷ 27.5
DN 200, PN 16	DN 250, PN 16	DN 200, PN 16	DN 250, PN 16,	DN 300, PN 16		DN 125-150, PN 16	DN 200, PN 16	DN 250, PN 16
DN 250, PN 6	DN 300, PN 6	DN 250, PN 6	DN 300, PN 6	DN 350, PN 10	DN 100-125, PN 16	DN 200, PN 6	DN 250, PN 6	DN 300, PN 6

стандартное оснащение

● дополнительное оснащение

\*) Конкретные рабочие условия согласовываются с производителем

Пометки:

1) Оснащается по согласованию с производителем

2) 1x100 Ω, 1x2 000 Ω, ...

3) 1x100 Ω, 1x2 000 Ω, ... ,2x100 Ω, 2x2 000 Ω, ...

4) Рабочая температура от -50 до +40 °C по согласованию

5) Только для исполнения с регулятором

6) Ось мотора должна находиться в горизонтальном положении ±15°



## Электропривод многооборотный Multi-turn electric actuators

		Тип/Type	MO
		Тип. номер/Type no.	52 000
<b>ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ</b>	<b>BASIC PARAMETERS</b>		
Номинальный момент	Load torque	N.m / Н.м	13÷120
Момент отключения	Switching-off torque	N.m / Н.м	16÷150
Частота вращения выходного вала	Operating speed	min <sup>-1</sup> / мин <sup>-1</sup>	10÷63
Число оборотов выходного вала *)	Number of revolutions		1÷380
<b>НАПРЯЖЕНИЕ</b>	<b>VOTAGE</b>		
3x400 В AC	3x400 V AC		●
3x380 В AC (1)	3x380 V AC (1)		□
<b>ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ОСНАЩЕНИЕ</b>	<b>ELECTRIC EQUIPMENT</b>		
Клеммовое присоединение	Terminal board connection		□
Штепсельный разъем	Connector connection		●
Нагревательное элемент	Space heater		□
Термический выключатель нагревательного элемента	Space heater's thermal switch		● (5)
<b>ВЫКЛЮЧАТЕЛИ</b>	<b>SWITCHES OF RELAYS</b>		
Моментные	Torque		□
Концевые	Position		□
Сигнальные	Signaling		●
<b>ДАТЧИК ПОЛОЖЕНИЯ</b>	<b>POSITION TRANSMITTER</b>		
Резистивный	Resistive	●	1x100 Ω, 2x100 Ω
Электронный, с унифицир. аналоговым сигналом	With analogue unified signal		●
Емкостный	Capacitive transmitter	4÷20 mA / mA	●
<b>УПРАВЛЕНИЕ</b>	<b>CONTROL</b>		
По питающему кабелю (без дополнительного управления)	By feeding power supply (without controller)		□
Унифицированный аналоговый сигнал (со встроенным регулятором положения)	Unified analogue signal (with integral position controller)	4÷20 mA / mA	●
		0÷10 V / В	●
Местное управление	Electric local control		●
Ручное управление маховиком	Manual control		□
<b>УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ</b>	<b>OPERATION CONDITIONS</b>		
Рабочий диапазон температур	Ambient temperature	□	-25÷+55°C (4)
Рабочее положение	Operation position		(6)
<b>МЕХАНИЧЕСКОЕ ПРИСОЕДИНЕНИЕ</b>	<b>MECHANICAL CONNECTION</b>		
Фланцевое	Flange		ISO 5210, DIN 3338, DIN 3210, OST 26-07-763
Переходник для выдвигного шпинделя	Adapter for raising spindle		□
<b>ДРУГОЕ</b>	<b>OTHER</b>		
Степень защиты	Protection enclosure	□	IP 55
		●	IP 65/IP 56
Масса	Weight	kg / кг	26.5 ÷ 29.5
<b>Для затворов DN</b>	<b>VALVE TYPE</b>		до/up to DN 1200 (с редуктором / based on gear)

\*) необходимое для закрытия (открытия) арматуры

### По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана +7(7172)727-132  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93